

Das Langzeitprojekt der Heidelberger Akademie der Wissenschaften „Buddhistische Steininschriften in Nordchina“ begann 2005. Ziel ist die Dokumentation, Analyse und Publikation aller in China in Stein gemeißelten buddhistischen Sutren. Sie stammen im Wesentlichen aus dem 6. bis 8. Jahrhundert und finden sich in mehreren Provinzen. Die in Shandong unter freiem Himmel auf felsige Abhänge gemeißelten Schriften sind eine der großen, frühen Beiträge Chinas zur Gestaltung von Landschaft. In der Provinz Sichuan tragen die Wände einer Anlage von Kulthöhlen über 340.000 Schriftzeichen, die die Lehre des Buddha über seinen Tod hinaus bewahren. Im Wolkenheimkloster bei Peking wurden Texte im Umfang von über 31 Millionen Schriftzeichen eingemeißelt. Es ist das größte epigraphische Projekt der Weltgeschichte.

Die Heidelberger Akademie arbeitet eng mit staatlichen Institutionen und mit Kollegen in China zusammen, aber auch Wissenschaftler aus Japan, den USA und England sind in das Projekt eingebunden. Die zweisprachigen Bände (chinesisch und englisch) werden zugleich in Deutschland und in China gedruckt. Dieses Projekt der Heidelberger Akademie ist die zurzeit größte und erfolgreichste Kooperation zwischen Deutschland und China auf dem Gebiet der Geisteswissenschaften.

Der Leiter der Forschungsstelle, Professor Dr. Lothar Ledderose, wurde 2014 wegen seiner wissenschaftlichen Verdienste zum Kulturbotschafter der Provinz Shaanxi ernannt. Der Band Sichuan 1 erhielt 2015 den Toshihide Numata Buchpreis, der jährlich in Berkeley für das weltweit beste Buch auf dem Gebiet des Buddhismus verliehen wird.

## Einladung

zur Buchpräsentation  
der Forschungsstelle  
Buddhistische  
Steininschriften  
in Nordchina



Mittwoch,  
den 15. Juni 2016,  
um 18:00 Uhr

Karlstraße 4  
69117 Heidelberg

### HEIDELBERGER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

Karlstraße 4  
69117 Heidelberg  
Telefon 06221 | 54 32 65 | -66  
Telefax 06221 | 54 33 55  
www.hadw-bw.de

#### ANMELDUNG UND KONTAKT

hadw@adw.uni-heidelberg.de

Die Heidelberger Akademie der Wissenschaften ist Mitglied  
in der Union der deutschen Akademien der Wissenschaften



**Titelbild** Geierfelsen am Berg Gang, Zoucheng (Foto: HAdW).

- 1 Berg Tai (rote Zeichen auf Felsen): Die in rot überhöhten Schriftzeichen des Diamantsutra am Berg Tai folgen den Unebenheiten des natürlichen Felsens.
- 2 Einzelnes Schriftzeichen „Buddha“: Das Schriftzeichen für 'Buddha' vom Berg Ergu im typischen Kalligraphiestil der Nördlichen Qi Dynasty (550–577).
- 3 Fels mit Inschrift im Grünen: Pilgerstation mit gemeißeltem Text aus dem Sutra über die Ankunft [des Buddha] in Lan̄kā am Berg Gang.



### HEIDELBERGER AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

Akademie der Wissenschaften  
des Landes Baden-Württemberg

#### ABSENDER

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Straße | Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ | Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_  
Telefax \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_

Heidelberger Akademie  
der Wissenschaften  
Postfach 10 27 69  
69017 Heidelberg





1



2



3

Die Heidelberger Akademie  
der Wissenschaften lädt ein zur

## Buchpräsentation

### Buddhist Stone Sutras in China

#### 中國佛教石經

Series editor Lothar Ledderose.  
Wiesbaden: Harrassowitz Verlag und Hangzhou:  
China Art Academy Press

- Shandong 1 Edited by Wang Yongbo and  
Lothar Ledderose, 2014
- Shandong 2 Edited by Wang Yongbo and  
Claudia Wenzel, 2015
- Sichuan 1 Edited by Lothar Ledderose and  
Sun Hua, 2014
- Sichuan 2 Edited by Tsai Suey-Ling and  
Sun Hua, 2014

am Mittwoch, dem 15. Juni 2016,  
um 18:00 Uhr  
im Vortragssaal der Akademie  
Karlstraße 4  
69117 Heidelberg

*Um Antwort auf beiliegender Karte oder per E-Mail  
bis zum 13. Juni 2016 wird gebeten.*

## Begrüßung

**PROF. DR. THOMAS HOLSTEIN**  
Präsident der Heidelberger Akademie  
der Wissenschaften

## Grußworte

**DR. FRANK-WALTER STEINMEIER**  
Bundesminister des Auswärtigen  
(wird verlesen)

**WEIMIN ZHAO**  
Konsul für Bildung und Bildungswesen,  
Chinesisches Generalkonsulat, Frankfurt

**N.N.**  
Vertreter der Stadt Heidelberg

**DR. TILMAN SPENGLER**  
Sinologe und Publizist

## Präsentation des Projekts

**PROF. DR. LOTHAR LEDDEROSE**  
Leiter der Forschungsstelle

Im Anschluss laden wir zu einem Umtrunk ein.

## Buchpräsentation Buddhistische Steininschriften in Nordchina

Bände: Shandong 1  
Shandong 2  
Sichuan 1  
Sichuan 2

am Mittwoch, dem 15. Juni 2016, um 18:00 Uhr  
im Vortragssaal der Heidelberger Akademie der Wissenschaften,  
Karlstraße 4, 69117 Heidelberg

Teilnahme an der Buchpräsentation mit ( — Person/-en)  
 Keine Teilnahme

*Um Antwort bis zum 13. Juni 2016 wird gebeten.*